

# Welcome Guide

SoundCore

Bedienungsanleitung | 取扱説明書 | Guide d'utilisation  
Guida d'utilizzo | Manual de instrucciones | Manual de instruções  
使用说明书 | 用戶手冊 | Начальное руководство  
시작 가이드 | دليل الترحيب

For FAQs and more information, please visit:



www.ankerofficial.com.br  
www.anker.com

anker.com/support



@Anker  
@Anker Japan  
@Anker Deutschland



@AnkerOfficial  
@Anker\_JP



@Anker

**ANKER**  
POWER YOUR MOBILE LIFE

Product Number A3102 رقم المنتج  
Bluetooth Speaker  
51005003020 V01

## What's Included

Packungsinhalt | パッケージ内容 | Contenu du pack  
Contenido della confezione | Contenido | O que está incluído | 包裝清單  
包裝內容物 | Контент коробки | 제품 구성 | المحتوى المضمنة



× 1



× 1

## At a Glance

Auf einen Blick | 外觀 | Aperçu | Sintesi | Síntesis | Visão rápida  
概観 | 產品概觀 | Краткий обзор | 개요 | نظرة سريعة



### English

1	Power button	6	3.5mm Aux input
2	Volume buttons	7	Micro USB charging port
3	Play/Pause button	8	Microphone
4	Bluetooth pairing button	9	Status indicator
5	Battery indicator		

### Deutsch

1	Ein-/Ausknopf	6	3.5mm Aux-Input
2	Lautstärkeregler	7	Micro-USB-Ladeport
3	Play-/Pausenknopf	8	Mikrofon
4	Bluetooth-Pairingknopf	9	Statusindikator
5	Akkuanzeige		

### 日本語

1	電源ボタン	6	3.5mm AUX入力
2	音量調節ボタン	7	Micro USB充電ポート
3	再生/停止ボタン	8	マイク
4	Bluetoothペアリングボタン	9	状態表示
5	バッテリー表示		

### Français

1	Bouton marche/arrêt	6	Entrée Aux 3,5 mm
2	Boutons de volume	7	Port de charge Micro USB
3	Bouton Lecture/Pause	8	Microphone
4	Bouton de jumelage Bluetooth	9	Indicateur de statut
5	Indicateur de batterie		

### Italiano

1	Pulsante di accensione	6	Entrata Aux 3.5 mm
2	Pulsanti volume	7	Porta di ricarica micro USB
3	Pulsante Play/Pausa	8	Microfono
4	Pulsante di accoppiamento Bluetooth	9	Indicatore di stato
5	Indicatore di batteria		

Español		
1	Botón de encendido -	6 Entrada Aux 3,5 mm
2	Botones de volumen	7 Puerto de carga micro USB
3	Botón de reproducción/pausa	8 Micrófono
4	Botón de emparejamiento Bluetooth	9 Indicador de estado
5	Indicador de batería	

Português		
1	Botão Liga/Desliga	6 Entrada aux. de 3,5 mm
2	Botões de volume	7 Porta de carregamento micro USB
3	Botão Reproduzir/Pausar	8 Microfone
4	Botão de emparelhamento Bluetooth	9 Indicador de status
5	Indicador de bateria	

简体中文		
1	电源键	6 音频输入
2	音量调节键	7 USB充电口
3	播放/暂停键	8 麦克风
4	蓝牙配对键	9 状态指示灯
5	电源指示灯	

繁體中文		
1	電源按鈕	6 3.5mm Aux 音頻輸入
2	音量按鈕	7 Micro USB 充電接口
3	播放/暫停按鈕	8 麥克風
4	藍牙配對按鈕	9 狀態指示燈
5	電池指示燈	

Русский		
1	Кнопка питания	6 Входной разъем AUX 3,5 мм
2	Кнопки регулировки громкости	7 Входной разъем micro-USB
3	Кнопка воспроизведения/паузы	8 Микрофон
4	Кнопка сопряжения Bluetooth	9 Индикатор состояния
5	Индикатор аккумулятора	

한국어		
1	전원 버튼	6 3.5mm AUX 입력
2	볼륨 버튼	7 Micro USB 충전 포트
3	재생/일시정지 버튼	8 마이크
4	Bluetooth 페어링 버튼	9 상태 표시등
5	배터리 표시기	

العربية		
1	زر الطاقة	6 إدخال كبل Aux بقرص 3,5 مم
2	زر ضبط مستوى الصوت	7 إدخال USB من نوع ميكرو
3	زر التشغيل / الإيقاف المؤقت	8 ميكروفون
4	زر اقتران Bluetooth	9 مؤشر الحالة
5	مؤشر البطارية	

## Using Your SoundCore

Verwenden Sie Ihren SoundCore | SoundCore的使用方法  
Utilisation de votre SoundCore | Utilizzare il tuo SoundCore  
Usar Tu SoundCore | Como usar o SoundCore | SoundCore使用方法  
SoundCore使用方法 | Monowaaiaie SoundCore | SoundCore 사용하기  
SoundCore استخدام

### 1. Turn on / off

Ein-/Ausschalten | 電源オン/オフ | Allumer/Eteindre  
Accendere / Spegnere | Encender/apagar | Ligar/Desligar  
开机/关机 | 打開/關閉 | Включение / выключение | 전원 켜기/끄기  
تشغيل / إيقاف تشغيل



**SoundCore will automatically turn off after 10 minutes if no device is connected.**

Wenn kein Gerät verbunden ist, wird sich der SoundCore nach 10 Minuten automatisch abschalten.

SoundCoreは他の機器と約10分間接続されなかった場合、自動的に電源がオフになります。

L'enceinte SoundCore s'éteindra automatiquement après 10 minutes si aucun appareil n'est connecté.

Il SoundCore si spegnerà automaticamente se nessun dispositivo verrà collegato per 10 minuti.

SoundCore se apaga automáticamente luego de 10 minutos sin establecer una conexión.

O SoundCore desliga automaticamente após 10 minutos sem conexão com outros dispositivos.

开机后10分钟内无设备接入, SoundCore会自动关机。

如果没有连接设备, SoundCore将在10分鐘後自動關閉。

SoundCore automaticamente s'extingue a través 10 minutos, si no se conecta a un dispositivo.

SoundCore는 10분간 아무 장치도 연결되지 않으면 전원이 자동으로 꺼집니다.

ملفوف SoundCore سيقا من التشغيل بعد 10 دقائق إذا لم يتم وصل أي جهاز.

### 2. Charge your SoundCore

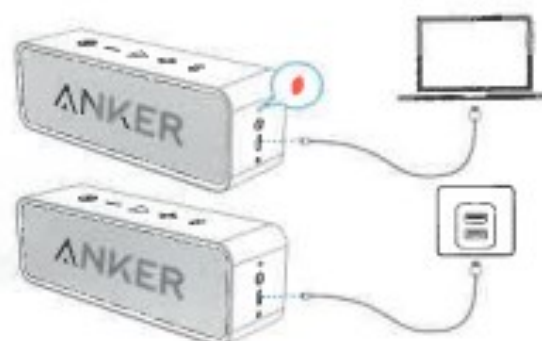
Ihren SoundCore aufladen | SoundCore本体の充電

Chargez votre SoundCore | Ricarica il tuo SoundCore

Carga tu SoundCore | Como recarregar o SoundCore

給SoundCore充電 | 為您的SoundCore充電

Запаяа SoundCore | SoundCore 충전하기 | SoundCore شحن



#### Flashing red

Rot blinkend  
赤の点滅  
Voyant rouge clignotant  
Rosso lampeggiante  
Rojo intermitente  
Luz vermelha piscando  
红色LED闪烁  
紅色LED閃爍  
Мигает красным цветом  
빨간색으로 깜박임  
الوميض باللون الأحمر

#### Low power

Niedriger Energiestand  
雙充電  
Batterie faible  
Batterie quasi scarica  
Bateria baja  
Bateria fresca  
电量低  
低电量  
Низкий уровень заряда  
배터리 부족  
طاقة منخفضة

<b>Steady red</b> Durchgehend rot 赤の点灯 Voyant rouge fixe Rosso fisso Rojo fijo Luz vermelha constante 红色LED常亮 红色LED點亮 Горит красным цветом 빨간색으로 켜짐 أحمـر ثابت	<b>Charging</b> Ladend 充電中 En charge In carica Cargando Carregando 充電中 充電中 Выполняется зарядка 충전 중 قيد الشحن
<b>Off</b> Aus 오프 Voyant éteint Spento Apagado Desligado 熄灭 熄滅 Не горит 표시등이 꺼짐 غياب إشارة	<b>Fully charged</b> Voll geladen 満充電 Charge complète Carica completa Carga completa Totalmente cargado 充滿電 充滿電 Аккумулятор заряжен полностью 완전히 충전됨 اكتمل الشحن

**Use the included USB cable to charge your SoundCore and make sure it is fully charged before first use.**

Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel um Ihren SoundCore zu laden. Stellen Sie sicher, dass er voll geladen ist, bevor Sie den SoundCore das erste Mal verwenden.

初回ご利用前、SoundCoreを同梱のUSBケーブルで満充電してからご利用下さい。

Utilisez le câble USB inclus pour charger votre SoundCore et assurez-vous qu'elle est complètement chargée avant la première utilisation.

Utilizzare il cavo USB in dotazione per caricare il SoundCore ed assicurarsi che sia pienamente carico prima di utilizzarlo per la prima volta.

Usar el cable USB incluido para cargar SoundCore. Cargar totalmente antes de usar.

Use o cabo USB incluso para carregar o SoundCore e carregue totalmente antes de usar pela primeira vez.

请使用提供的USB线进行充电。第一次使用时请确保充满电。

使用隨附的USB線為SoundCore充電，並確保在首次使用前已充滿電。

Для зарядки SoundCore используйте USB-кабель, входящий в комплект поставки. Перед первым использованием убедитесь, что это полностью заряжено.

항상 제공되는 USB 케이블로 SoundCore를 충전하십시오. 첫 사용 시에는 반드시 SoundCore를 완전히 충전한 후에 사용하도록 하십시오.

استخدم كبل USB المرفق لشحن SoundCore. احرص على أنه تم شحنها بالكامل قبل بدء استخدامها للمرة الأولى.

### 3. Pair with your device

Mit Ihrem Gerät verbinden | お使いの機器とペアリング  
 Connexion à votre appareil | Collegamento al tuo dispositivo  
 Emparejar a tu dispositivo | Como emparelhar com seu dispositivo  
 和你的设备配对 | 連接裝置 | Соединение с устройством  
 장치와 페어링 | الاقتران بجهازك



**Un-pair connected device and re-enter pairing mode**

Verbindung zu verbundenem Gerät trennen und wieder in den Pairing-Modus treten  
 接続済みの機器とのペアリングを解除し、再度ペアリングモードに入る  
 Déconnecter l'appareil associé et entrer à nouveau en mode jumelage  
 Scollegare il dispositivo collegato e rientrare in modalità accoppiamento  
 Desemparejar y volver a modo emparejamiento  
 Desemparelhe o dispositivo conectado e reative o modo de emparelhamento  
 解除当前配对并重新进入配对模式  
 取消當前配對並重新進入配對模式  
 Отсоединить сопряженное устройство и снова войти в режим сопряжения  
 \* 연결된 장치의 페어링을 해제한 후 페어링 모드로 다시 들어갑니다  
 إلغاء اقتران الجهاز المتوصّل ومعدّته الدخول إلى وضع الاقتران

<b>Rapidly flashing blue</b> Schnell blau blinkend 青色ライトの早い点滅 Voyant bleu clignotant rapidement Blu lampeggiante (rapido) Azul intermitente rápido Luz azul piscando rapidamente 蓝色LED快速闪烁 藍色LED快速閃爍 Мигает синим цветом 빨간색으로 빠르게 깜박임 أومضي باللون الأزرق بشكل سريع	<b>Pairing mode</b> Pairing-Modus ペアリングモード Mode jumelage Modalità accoppiamento Modo emparejamiento Modo de emparelhamento 配对模式 配對模式 Режим сопряжения 페어링 모드 وضع الاقتران
<b>Steady blue</b> Durchgehend blau 青色ライトの点灯 Voyant bleu fixe Blu fisso Azul fijo Luz azul constante 蓝色LED常亮 藍色LED點亮 Горит синим цветом 파란색으로 켜짐 إشارة ثابتة باللون الأزرق	<b>Connected to a device</b> Mit Gerät verbunden 機器と接続 Connectée à un appareil Collegato ad un dispositivo Conectado a um dispositivo Conectado a um dispositivo 设备配对成功 已連接裝置 подключен к устройству 장치에 연결됨 متصل بجهاز

**When turned on, SoundCore will automatically connect to the last connected device if available. If not, SoundCore will enter pairing mode.**

Sobald der SoundCore eingeschaltet ist, verbindet er sich automatisch mit dem zuletzt verbundenen Gerät. Ist das zuletzt verbundene Gerät nicht verfügbar, schaltet er sich in den Pairing-Modus.

SoundCoreは電源をオンにしたとき、自動的に最後に接続した機器と接続します。それ以外の場合、SoundCoreはペアリングモードに入ります。

Une fois allumée, la SoundCore se connecte automatiquement à dernier appareil associé si celui-ci est disponible. Sinon, elle entrera en mode jumelage.

Al momento dell'accensione, il SoundCore si connetterà automaticamente all'ultimo dispositivo collegato, se disponibile. Altrimenti, entrerà in modalità accoppiamento.

Al encendido, SoundCore se conecta automáticamente al último dispositivo, en caso de estar disponible. Si no, entra automáticamente en modo emparejamiento.

Quando ligado, o SoundCore conecta automaticamente com o último dispositivo conectado, se disponível. Caso contrário, ele entra no modo de emparelhamento.

开机后SoundCore会自动连接上一次所连设备，如原设备不成功，则进入配对模式。

開機後，SoundCore將自動連接最後連接的設備（如果有效）。如果沒有，SoundCore將進入配對模式。

При включении SoundCore автоматически соединяется с последним подключенным устройством, если оно доступно. В противном случае SoundCore переходит в режим сопряжения.

SoundCore는 전원이 켜지면 가장 최근에 연결한 장치가 감지될 경우 해당 장치를 자동으로 연결합니다. 가장 최근에 연결된 장치가 인식되지 않을 경우 SoundCore는 페어링 모드로 들어갑니다.

عند تشغيل SoundCore، ستتمثل الجهاز المتوصّل وسيله إذا كان متوفرًا وإن لم يتوفر أي جهاز، فستدخل في وضع الاقتران.



**Having connection problems? Remove SoundCore from your device's Bluetooth history, ensure it's less than 3 feet away then try pairing again.**

Bitte löschen Sie bei Verbindungsproblemen den SoundCore-Parierungseintrag auf Ihrem Gerät. Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher weniger als 90 cm von Ihrem Gerät entfernt ist und wiederholen Sie den Pairingvorgang.  
Innen Gerät entfernt ist und wiederholen Sie den Pairingvorgang.  
ベアリングがうまくいかない場合は、ペアリングの履歴を一度削除し、お使いの機器とSoundCoreの距離が90cm以内であることを確認した上で、再度ペアリングを行ってください。

Vous avez des problèmes de connexion ? Supprimez l'enceinte SoundCore des périphériques Bluetooth enregistrés sur votre appareil, assurez-vous qu'elle est à moins d'un mètre de celui-ci et réessayez.

Problemi di connessione? Rimuovere il SoundCore dalle cronologie Bluetooth del dispositivo. Assicurarsi che lo speaker sia a meno di un metro di distanza dal dispositivo e riprovare.

Problemas de conexão? Elimina tu SoundCore del registro de conexión Bluetooth de tu dispositivo, acerca el dispositivo a menos de 90 cm y empieaja de nuevo.

Problemas de conexão? Remova o SoundCore do histórico do Bluetooth de seu dispositivo e verifique se ele está a menos de 3 metros da distância. Em seguida, tente emparelhar novamente.

连接不上?删除SoundCore的配对记录,确保SoundCore和设备距离不超过1米再尝试配对。

有连接问题?从设备的蓝牙历史纪录中删除SoundCore,确保距离小于3英尺,然後再次嘗試配對。

Возникли проблемы с подключением? Удалите SoundCore из истории сопряжения Bluetooth устройства, убедитесь, что устройство и SoundCore находятся на расстоянии менее 90 см (3 футов) друг от друга, и повторите попытку.

연결에 문제가 있습니까? 사용자 장치의 Bluetooth 사용 내역에서 SoundCore를 삭제한 다음 연결할 장치와 1미터 이내의 거리에서 페어링을 다시 시도하십시오.

من لم ينجح في الاتصال بالسماعة SoundCore من سجل استخدام Bluetooth على جهازه، فيجب عليه أن يزيل سماعة SoundCore من قائمة الأجهزة المتصلة، ويحاول الاتصال مرة أخرى على مسافة تقل عن 3 أقدام (90 سم) من الجهاز.

#### 4. Connect via AUX

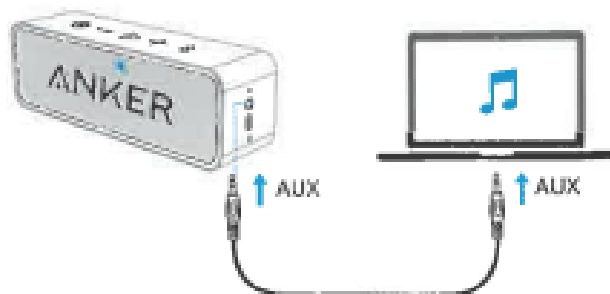
Via AUX verbinden | AUX経由での接続 | Connexion via AUX

Connessione via AUX | Conectar con AUX

Conexão pela entrada AUX | 音频线连接 | 透過AUX連接

Подключение с помощью кабеля AUX

AUX를 통한 연결 | AUX를 통한 연결



\* SoundLine AUX cable sold separately.

SoundLine AUX-Kabel werden separat verkauft. | SoundLine AUX ケーブルは別売です。

Câble SoundLine AUX vendu séparément. | Cabo SoundLine AUX vendido separadamente.

Cables SoundLine AUX en venta por separado.

Cabo AUX SoundLine vendido separadamente.

SoundLine 音频线另售。 | SoundLine AUX 音频线单独出售。

Kabeln SoundLine AUX werden separat angeboten.

SoundLine AUX 케이블은 별도로 판매됩니다.

سماعة SoundLine AUX بشكل منفصل.



#### Rapidly flashing blue

Schnell blau blinkend

青色ライトの早い点滅

Voyant bleu clignotant rapidement

Blu lampeggiante (rapido)

Azul intermitente rápido

Luz azul piscando rapidamente

青色LED快速閃爍

藍色LED快速閃爍

Мигает синим цветом

파란색으로 빠르게 깜박임

اللمبة الزرقاء بالسرعة بشكل متكرر

#### AUX mode

AUX-Modus

AUXモード

Mode AUX

Modalità AUX

Modo AUX

AUX模式

AUX模式

Режим AUX

AUX 모드

AUX 모드

AUX 모드

وضع AUX



**When using AUX mode, control audio playback via the connected device.**

Steuern Sie die Audio-Wiedergabe über das verbundene Gerät, wenn Sie den SoundCore im AUX-Modus verwenden.

AUXモードを使用時は、接続機器側の再生機能を操作して下さい。

En mode AUX, utilisez les boutons de contrôle de lecture de l'appareil connecté.

In modalità AUX, controllare la riproduzione audio attraverso il dispositivo connesso.

En modo AUX, controlar la reproducción desde el dispositivo conectado.

En modo AUX, controlar a reprodução de áudio por meio do dispositivo conectado.

在使用音频线连接时,请直接在所连接设备上控制音频播放。

使用AUX模式時,透過連接的設備控制音頻播放。

В режиме AUX управление воспроизведением осуществляется с помощью подключенного устройства.

AUX 모드를 사용할 때는 연결된 장치를 사용하여 오디오 재생을 제어하십시오.

عند استخدام وضع AUX، يتحكم الجهاز المتصل بوقت التشغيل الصوتي عبر الجهاز المتصل.

### Controls



Steuerung | 操作方法 | Contrôles | Comandi | Controles | Controles

操作方法 | 操作方法 | Элементы управления | 컨트롤 | أدوات التحكم

	<b>Play / pause</b> Play / Pause   再生 / 一時停止   Lecture / Pause Play / Pause   Reproducir / pausa Reproduzir/Pausar   播放/暫停   播放/暫停 Воспроизведение / пауза   재생/일시중지 تشغيل / إيقاف مؤقت
	<b>Skip forward</b> Nächster Titel   次の曲   Saut Avant Traccia successiva   Próxima pista   Próxima faixa 下一曲   下一曲   Переход вперед   앞으로 건너뛰기 انتقلني إلى الأمام
	<b>Volume up / down</b> Lautstärke hoch / runter 音量アップ / ダウン Augmenter / Baisser le volume Alzare / abbassare il volume Subir / bajar volumen Aumentar/Diminuir volume 音量调高 / 调低 音量调高/调低 Увеличение / уменьшение громкости 음량을 높이기/줄이기 رفع مستوى الصوت / خفضه

	<b>Answer / End call</b> Anruf annehmen / beenden   電話に出る / 終了 Décrocher / Raccrocher   Responder / chiudere la chiamata Responder / terminar llamada Atender/Encerrar chamada   接听 / 挂断 接聽/結束通話   Ответить / завершить вызов 전화 받기 / 통화 종료 أرد على المكالمات / إنهاء المكالمات
	<b>Reject call</b> Anruf ablehnen   通話を拒否   Rejeter un appel Rifiutare la chiamata   Rechazar llamada Rejetar chamada   拒接来电   拒絕來電 Отклонить вызов   통화 응답 거부 رفض المكالمات



	<p><b>Put current call on hold and answer incoming call</b>          Aktuelle Anruf halten und ankommenden Anruf annehmen          通話を保留し、新着着信に出る          Mettre l'appel en cours en attente et répondre à l'autre appel entrant          Mettere la chiamata corrente in attesa e rispondere alla chiamata in arrivo          Poner llamada en espera y responder llamada en entrada          Colocar a chamada atual em espera e atender a chamada recebida          保留当前通话并接听新的来电          將當前通話置於保持狀態，並接聽來電          Поставить текущий вызов на удержание и ответить на входящий вызов          현재 연결된 통화를 대기 상태로 전환하고 걸려오는 전화를 받습니다          تطبيق المكالمات الحالية وإلقاء على المكالمات الواردة</p>
	<p><b>Switch between held call and active call</b>          Zwischen gehaltenem und aktivem Anruf wechseln          保留中の通話と通話中の通話を切り替える          Permutar entre l'appel en attente et l'appel actif          Scambiare tra chiamata in attesa e chiamata attiva          Cambiar entre llamada en espera y llamada activa          Alternar entre chamada em espera e chamada ativa          在當前通話和被保持的通話之間切換          在當前通話和被保持的通話之間切換          Переключение между удерживаемым и активным вызовами          대기 중인 통화와 현재 연결된 통화를 전환합니다          التبديل بين المكالمات قيد الانتظار والمكالمة النشطة</p>

## Specifications


Spezifikationen | 製品仕様 | Spécifications | Specifiche | Especificaciones  
 Especificações | 产品参数 | 規格 | Технические характеристики  
 사양 | المواصفات


<b>Input</b> Input   入力   Entrée   Entrada   Entrada   Entrada 輸入   輸入   Входная мощность   입력   إدخال	5 V = 1 A
<b>Audio output</b> Audio output   オーディオ出力   Sortie audio Uscita audio   Salida de sonido   Saída de áudio 音频輸出   音频輸出   Аудиовыход   오디오 출력 إخراج الصوت	3 W × 2
<b>Charging time</b> Ladezeit   充電時間   Temps de charge Tempo di carica   Tiempo de carga Tempo de recarga   充电时间   充電時間 Время зарядки   충전 시간   وقت الشحن	5 - 6 hours
<b>Play time (varies by volume level and content)</b> Spielzeit (abhängig von Lautstärke und Inhalt der Wiedergabe) 再生可能時間(音量や内容により異なる) Autonomie (varie selon le volume et le contenu) Tempo di riproduzione (varia a seconda del volume e del contenuto della riproduzione) Tiempo de reproducción (variable según volumen y contenido) Tempo de reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo) 播放时间 (根据音量和播放内容而定) 播放時間 (視音量和內容而定) Время воспроизведения (в зависимости от уровня громкости и воспроизводимого материала) 재생 시간(볼륨 수준과 사용 콘텐츠에 따라 달라짐) وقت التشغيل (يختلف حسب مستوى شدة الصوت والمحتوى)	24 hours
<b>Waterproof level</b> Schutzart (Wasser)   防水レベル   Niveau d'étanchéité Livello di impermeabilità   Clasificación de resistencia al agua Nivel impermeável   防水等级   防水等级   Classe ananasapans   방수 수준   مستوى مقاومة الماء	IPX5


<b>Size</b> Größe   サイズ   Dimensioni   Dimensioni Medidas   Tamanho   尺寸   尺寸   Размер 크기   الحجم	165 × 45 × 54 mm 6.5 × 1.8 × 2.1 in
<b>Weight</b> Gewicht   重量   Poids   Peso   Peso   Peso   重量 重量   Вес   무게   الوزن	365 g / 12.9 oz
<b>Range</b> Reichweite   動作範圍   Portée   Raggio Rango   Alcance   范围   蓝牙距离 Диапазон работы   범위   النطاق	20 m / 66 ft

## Attention

Achtung | 注意 | Attention | Attenzione | Atención | Atenção  
 注意 | 注意 | Внимание | 주의 사항 | تحذيرات

- 
**Use original or certified cables**  
 Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel  
 純正または認証されたケーブルを使用してください  
 N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés  
 Utilizzare cavi originali o/o certificati  
 Usar cables originales o/o certificados  
 Use cabos originais ou certificados  
 使用原裝或經通過认证的线材  
 使用原裝或認證線纜  
 Используйте оригинальные или сертифицированные кабели  
 정품 또는 인증 받은 케이블을 사용하십시오  
 استخدم كابلات أصلية أو معتمدة

- 
**Don't disassemble**  
 Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander  
 危険ですので分解しないでください  
 Ne pas déassembler | Non smontare  
 No desarmar | Não desmonte  
 請勿拆卸 | 請勿拆卸  
 He parbirparite | 분해하지 마십시오  
 لا تم بفكك

- 
**Avoid dropping**  
 Lassen Sie das Gerät nicht fallen  
 過度な衝撃を与えないでください  
 Ne pas faire tomber | Non far cadere  
 Evitar caídas | Evite derrubar  
 避免跌落产品 | 避免跌落產品  
 Избегать падений | 떨어뜨리지 마십시오  
 تجنب إسقاطه

- 
**Avoid extreme temperatures**  
 Vermeiden Sie extreme Temperaturen  
 極端な温度下では使用しないでください  
 Evitar las temperaturas extremas  
 Tenere lontano da temperature estreme  
 Manter alejado de temperaturas extremas  
 Evite temperaturas extremas  
 避免在过高或过低环境使用  
 避免極端溫度  
 Избегать воздействия экстремальных температур  
 너무 높거나 낮은 온도에서 사용을 피하십시오  
 تجنب الحرارة المفرطة

Do not expose batteries to high heat as direct sun light, fire or the like.

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

## RF Warning Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. The device can be used in portable exposure conditions without restriction.

The following importer is the responsible party

Company Name: Fantasia Trading LLC

Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764


Telephone: +1 (800) 988 7973

## Trademark

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

 This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

 This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type A3102 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

[www.anker.com](http://www.anker.com)

Maximum output power: 2.03dBm

Frequency band: 2.4G band (2.4000GHz-2.4835GHz)

## IC NOTICE TO CANADIAN USERS

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development

Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

## Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client

Servizio al Clienti | Atención al Cliente | Serviço de Atendimento ao Cliente

客観支持 | 客観支援 | Обслуживание клиентов | 고객 서비스 | خدمة العملاء



### 18-month limited warranty

18 Monate beschränkte Herstellergarantie

18ヶ月保証

Garantie limitée de 18 mois | Garanzia limitata 18 mesi

Garantía limitada de 18 meses | 18 meses de garantía limitada

18个月质保期 | 享有18個月保固期

Ограниченная гарантия на 18 месяцев | 18개월 보증기간

شهادة 18 شهراً محدودة



### Lifetime technical support

Lebenslanger technischer Support

テクニカルサポート

Support technique à vie

Supporto tecnico a vita

Asistencia técnica de por vida

Supporte técnico ao longo da vida útil do produto

終身客観支持

享有終身客観支援

Техническая поддержка на весь срок эксплуатации

기술 지원이 평생 제공됩니다

عم الفني مدى الحياة



[support@anker.com](mailto:support@anker.com)

[support@ankerofficial.com.br](mailto:support@ankerofficial.com.br)

[support.mea@soundcore.com](mailto:support.mea@soundcore.com) (For Middle East and Africa Only)

[support@anker.com](mailto:support@anker.com) (日本)



+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 6:15 - 17:00 (PT)

+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00-17:00

Sat-Sun 6:00-14:00

+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00

03 4455 7823 (日本) 月 - 金 9:00 - 17:00

+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30

+82-2-6464-7088 (한국) 월-금 9:00 - 17:30

+971 42463266 (Middle East & Africa) Sun-Thu 9:00 - 17:30 (GMT+4)

+971 8000320817 (UAE) Sun-Thu 9:00 - 17:30 (GMT+4)

+966 8008500030 (KSA) Sun-Thu 8:00 - 16:30 (GMT+3)

+965 22069086 (Kuwait) Sun-Thu 8:00 - 16:30 (GMT+3)

+20 8000000826 (Egypt) Sun-Thu 7:00 - 15:30 (GMT+2)

4003-0957 (Capitais e regiões metropolitanas) ou 0800 888

0957 (Demais localidades)

Seg-Sex 8:00-18:00 (BR)